

«Традиция 18 тамильских махасиддхов. Линия Сами Брахмананды. Нанди Девар, Сатьямуни, Памбатти».

Слайд 1 Памбатти

Ом. Я выражаю глубокое искреннее почтение Трём Сокровищам. С благоговением преклоняюсь перед великим божественным Гуру, перед драгоценной Дхармой, перед святой Сангхой. Да пребудут всегда с нами благословения Даттатрейи, Гуру Брахмананды и всей линии передачи святых и сиддхов! Ом

Агиография сиддха Памбатти

Сидхар Памбатти – великий святой южной Индии, последний из линии 18 тамильских махасиддхов, широко известных как в самой Индии, так и за ее пределами. Наша связь с Памбатти проявилась через южную линию передачи, которая идет от Шивы к сиддху Нанди Девару, который не входит в канон 18 сиддхов, но считается основателем линии, затем к сиддху Сатьямуни, и от него к Шри Памбатти, который, в свою очередь является Гуру Шива Прабхакара Свами Брахмананды, нашего Парамгуру.

История 18 сиддхов ещё далека от своего полного изложения. В настоящее время она состоит из неупорядоченного собрания текстов, по большей части представляющих собой рукописи на пальмовых листах. Тексты сиддхов написаны устаревшим, сложным и часто трудным для понимания тамильским языком, и, несмотря на их бескрайнюю ценность, к ним проявляется крайне мало интереса. В настоящее время лишь единицы исследователей занимаются переводами старо тамильских текстов и исследованием агиографий, поиском и переводом рукописей древних святых.

Но если сиддхи используют двусмысленный язык – это делается намеренно. Если то, что они говорят, звучит туманно, они желают, чтобы это звучало туманно. Двусмысленность их языка является важным средством, с помощью которого они могут обращаться как к случайному читателю, так и к обладающему глубоким духовным знанием последователю, способному верно истолковать мистический смысл их стихов... И познать их истинное значение способен только тот, кто сам практикует учение сиддхов.

Что касается агиографии Шри Памбатти, то в русскоязычных библиотеках и интернете информация о нем практически не представлена, за исключением пары абзацев из статей про линию 18 сиддхов. В англоязычном информационном пространстве ситуация чуть лучше, но все же встречаются лишь отрывки переведенных текстов и серьезных публикаций посвященных именно этому сиддху нет. Ситуация осложняется тем, что для юга Индии традиционным способом передачи информации является запись ее на пальмовой бумаге, что само по себе крайне ненадежно. Нет культуры библиотек, жизнеописания и практические знания чаще передаются от учителя к ученику или из поколения в поколение пересказываются в браминских семьях. Тамильского интернета не существует как такового, оцифровка старых книг не

производится. Все это значительно усложняет любые исследования на тему агиографии тамильских сиддхов, и в частности сиддха Памбатти.

В данном докладе я хотела бы освятить те стороны жизни Святого, о которых удалось узнать из книг, интернет публикаций, общения с преданными Свами Брахмананды и во время паломничеств по святым местам юга Индии.

Имя Памбатти происходит от тамильского слова «памба», что означает змея. Вся жизнь Памбатти была связана со змеями, и они всегда так или иначе сопровождали его. В своих стихах он метафорически сравнивал душу и сознание человека со змеей. Его фраза «аду памбе», стала широко известной и узнаваемой. «Аду памбе» означает «Танцуй, Змея!» - так он заканчивал каждый куплет своих песен.

Картинка КАРТА

Сиддха Памбатти жил около девяти веков назад, в районе гор Сахиадри (историческое название современных Западных Гат) у холмов Марудхамалай (Marudhamalai домик), которые расположены в области Коимбатора (Coimbatore) в Тамил Наду. Его предки были родом из Гималаев, и занимались тем, что пасли коров и овец. Постепенно они двигались на юг, где потом и осели. В некоторых источниках указывается, что Памбатти родился в Тируккокарнаме (Thirukkoarkarnam сердечко) около Пудуккотая (Pudukkottai), а в других, что в королевстве Пандья (Pandyu). По тамильскому календарю он родился под звездой Мригасиришам в месяц Картигай (ноябрь-декабрь) и считается воплощением самого Шивы. В 2016 году день явления сиддха Памбатти приходится на 3 декабря.

Памбатти принадлежал касте Джоги – народность Западных Гхатов, которые жили тем, что ловили и продавали змей. И Памбатти в совершенстве обладал способностью ловить змей и искусством зачаровывать их.

Однажды Памбатти, будучи еще подростком, охотился за очень ценной змеей – Наваратна, считалось, что эти змеи способны находить драгоценный камень «маникам». Во время охоты в джунглях, мальчик случайно задел и разрушил муравейник – это стало поворотной точкой его судьбы. Внутри муравейника находился Сиддхар Сатьямуни, который к тому времени уже много лет находился в глубокой медитации, его тапасья настолько долго не прерывалась, что тело успело обрасти муравейником.

Слайд 2 Сатьямуни

Когда удивленный Памбатти подошел ближе, то святой открыл глаза и строго спросил, зачем тот разрушил муравейник и нарушил его аскезу. Мальчик стал объяснять, что он ловец змей и сейчас ищет ту, которая способна находить драгоценные камни. Святой, видя невинность и неведение мальчика рассмеялся и сказал «Не стоит каждый день рисковать драгоценной жизнью ради поимки змей. Самая ценная змея находится в твоём теле, и если ты поймешь это, ты станешь реализованной душой и достигнешь Бога внутри». Мальчик удивился и спросил, как он может это реализовать. Святой Сатьямуни взялся обучить его знаниям Сиддхов – медитации и Кундалини йоге, передал ему знания о чакрах и нади, объяснил, что через пробуждение змеи Кундалини, когда она поднимется по сушумне, пронзив все семь чакр вплоть до макушки, он постигнет состояние

единства с Богом. Так Памбатти стал учеником сиддха Сатьямуни, и с помощью суровых аскез и усердной практики достиг высших сиддхи. Говорится, что благодаря знаниям, полученным от Гуру, он смог преобразовать 5 элементов своего тела в пятиглавую кобру, отсюда и произошло его имя «Памбатти», то есть «змеиный», и также во всех своих стихах он всегда обращался к образу змеи, как воплощению энергии Кундалини.

Памбатти долгие годы продолжал свою практику в пещере недалеко от храма Марудамалай. Реализовав все полученные от Сатьямуни знания, он вошел в канон 18 тамильских сиддхов.

Сиддх – это совершенный Мастер, который стал един с Богом и обрел Высшее Знание. Следствием такого божественного Единства является раскрытие восьми мистических сил (ашта-сиддхи) в процессе духовной практики. Памбатти, как и его предшественники, также обладал Ашта сиддхи.

Слайд 3

Эти сиддхи таковы:

1. Анима – способность уменьшаться до размера атома и проникать в самые малые вещи
2. Махима – способность становиться огромным как космос и включать в себя целые вселенные
3. Лагима – способность быть легким и невесомым как воздух при больших размерах тела, а также способность левитации и полетов по воздуху
4. Гарима – способность быть тяжелым и неподъемным как гора при маленьких размерах тела
5. Прапти – способность проникать во все миры от Брахма Локи до самых нижних миров, *возможность становиться невидимым и проходить через различные преграды*; а также способность обретать что угодно и где угодно
6. Пракамья – способность получать желаемое, воплощать намерения, *принимать любой облик*, а также сила сознательно покидать тело и входить в тела других
7. Ишитхавам – возможность обладать мастерством Высшего Знания, понимая каждое живое существо, зная о нем все; а также сила творить подобно богам и контролировать Солнце, Луну и элементы вселенной
8. Васитхавам – сила контролировать физическую вселенную 5 элементов, царей и богов, а также возможность пребывать вечно молодым, сияющим, как огонь, не зная старения и времени.

Сиддхи (сверхспособности) – это божественный дар, который приходит естественно в результате усердной практики йоги, развития непоколебимой веры, тотальной преданности и самоотдачи Божественному. По рассказам преданных Свами Брахмананды, Шри Памбатти, также как и его ученик Парамгуру Свами Брахмананда, помимо основных 8 сиддх, также обладал 9 традиционными для тамильских сиддхов способностями:

Слайд 4

1. Паракая правешана – способность переносить сознание в тело другого человека, а также в мертвое тело, таким образом оживляя его;
2. Хаади видья – способность долгое время обходиться без еды и воды;

3. Каади видья – неподверженность смене времен года, а также любым внешним условиям, в частности – способность долгое время находится среди снегов или входить в огонь;
4. Мадаласа видья – способность по собственной воле увеличивать или уменьшать тело до любых размеров;
5. Ваю гаман сиддхи – способность летать по небу, мгновенно перемещаться в пространстве;
6. Канакдхара сиддхи – способность мгновенно обретать желаемое, материализовывать вещи, превращать обычные материалы в драгоценные;
7. Пракья садхана – способность помещать душу в утробу;
8. Сурья виджняна – способность преобразовывать одну материю в другую с помощью солнечных лучей;
9. Мрит сандживани видья – способность возвращать мертвых к жизни.

Многие современники знали Памбатти как святого, который был способен воскрешать змей и танцевать с ними. Чаще всего Памбатти ассоциируют с округом Конгу, где он жил много лет в компании змей, которых он заставлял танцевать под свои мелодии.

Гуру Памбатти - сиддх Сатьямуни передал ему знания об искусстве вхождения в Джива Самадхи Нилай. Благодаря этим знаниям, Памбатти однажды переместил свое сознание в тело мертвого царя и совершал в нем великие чудеса.

Согласно истории, в одном процветающем царстве был царь, который правил им справедливо и согласно Дхарме. Но однажды царь внезапно умер. Царица и все подданные погрузились в отчаяние, будущее всем казалось мрачным и безрадостным. Когда новости о смерти царя достигли Сиддха Памбатти, он собрал своих учеников в лесу около дерева и приказал им следить за его телом. Затем он оставил тело и вошел в тело царя. Он стал жить с королевой и государство стало еще больше процветать. Затем, когда появился наследник царства, и его миссия как царя была закончена, по просьбе учеников он снова вернулся в свое тело, и пропел им Песню, которая теперь известна как Песнь Памбатти Сиддхара.

Памбатти сочинил множество песен пробуждения. Одно из его произведений - «Сиддхарудам» сделало Памбатти великим пророком в памяти последователей.

Говорится, что Господь Муруган любил дразнить и подшучивать на Сиддхом, свершая свои божественные проказы. Однажды он сделал так, что огромная глыба откололась от скалы и стала катиться в сторону Памбатти, угрожая жизни жителей множества деревень. Тогда Сиддха с помощью своих духовных сил остановил ее, и тем самым предотвратил огромные разрушения и свою гибель.

Некоторые сведения о Шри Памбатти известны из агиографии его ученика Свами Брахмананды. Говорят, что сам Шива в поисках Брахмананды принял форму Шри Памбатти, чтобы обучать его и стать для него Гуру. В народе Памбатти также называли Мауни Баба, Госвами, Гуру Баба.

Когда Брахмананде исполнилось три с половиной года, к ним во дворец пришел садху Госвами (одно из имен сиддха Шри Памбатти. Он часто заходил во дворец, а потом поселился возле него. Садху жил как нищий, путешествуя и питаясь на подаяние. Иногда он пропадал на несколько дней, а затем приходил и проявлял различные чудеса, удивляя всех своей мистической силой.

Через 18 месяцев садху предложил семейству Намбудири отдать на обучение одного из своих детей. Родители предложили Госвами самому выбрать себе ученика. Тогда он собрал всех детей и спросил их: «Кто хочет отправиться со мной в дальний путь?» Только Брахмананда ответил ему: «Я согласен идти с Вами, великий садху. Я буду исполнять все, что Вы прикажете». В то время Брахмананде было всего пять лет. Он сам принял решение следовать за Гуру, верно служить ему и ничего не брать взамен.

Шри Памбатти и Брахмананда ушли из дворца и направились во дворец Пантхалам, где ребенок получил благословение от правителя. Затем Гуру и ученик странствовали долгое время, живя на подаяние. Памбатти постепенно посвящал Брахмананду в духовные практики. Он обучил его искусству пранаямы, хатха и лайя-йоги, посвятил в древнее и тайное знание ашта-сиддхи, передал тайное искусство паракайя-правешана. Также Шри Памбатти обучил своего ученика тайным методам тхираскарани — искусству растворяться в солнечном свете, преобразуя тело в совершенное, нерушимое и вечное, которое не отбрасывает тени и может появляться в любой точке вселенной.

Они направились на север в Маргам Кагана через Непал и пришли к Гималаям. На склонах гор Памбатти передал своему ученику ряд сложно выполнимых практик. В условиях суровой дисциплины Брахмананда в течение многих лет выполнял их. Гуру взял с ученика обещание выполнить наказ: отправиться в леса или горы и в уединении вести садхану не менее семи лет, сохранять молчание, ни с кем не обсуждать свое прошлое и духовную практику, скрывать себя от людей, подобно оленю, и жить лишь на подаяние; медитировать, не выходя в мир, ни с кем не общаясь до достижения просветления, а по достижении — обучать своему мастерству многих людей из разных стран мира.

Брахмананда семь лет жил в уединении и абсолютном молчании в горах Кайласа, Манаса и других местах. Каждую ночь у него были видения, в которых Гуру наставлял его и ободрял на духовном пути. Брахмананда стремился походить на своего учителя, выполняя сложные садханы, переходя из одного места в другое, не общаясь ни с кем, полностью игнорируя любые попытки общения с ним, не связанные с садханой. Лишь иногда он спускался с гор к людям за едой, но ни с кем не общался и не проповедовал.

Проведя 43 года в Гималаях, еще 20 лет он провел в странствиях, в точности как его учитель, никого к себе не подпуская. Однако были редкие случаи, когда по необъяснимым причинам он уделял кому-то внимание, но общался при этом лишь загадочными знаками, рисуя их палочкой на песке. За это его прозвали Ачинтъя Баба — Непостижимый. Обучаясь долгое время под руководством Шри Памбатти, Брахмананда стал мастером ашта-сиддхи, святым и непостижимым сиддхом.

Однажды Памбатти превратился в Золотой Свет и вошел в тело Брахмананды, растворившись в нем, — две души стали слитыми вместе. Потом он вышел, продемонстрировав тем самым потенциал возможностей человека и свой высокий уровень.

Затем Брахмананда и Памбатти направились в Двараку. Там они прожили некоторое время, в течение которого Брахмананда оттачивал свое мастерство в садхане. Потом они посетили Атхирималай и встретились там с Атхири Махариши. Затем они направились в Шанкаранковиль и там, на холме

Пуннайванам, установили божественную статую Гоматхи Амма¹. Так они странствовали долгое время.

В один из дней, спустя восемнадцать лет их странствий, Шри Памбатти сказал своему ученику: «Я уйду на Кайлас, а ты должен остаться и передавать знание людям». Затем он пообещал Брахмананде исполнить любое его желание. Однако ответа не последовало, потому как ученик ничего не хотел от своего Гуру – у него не осталось никаких желаний. Его ум был пустым, а сердце кристально чистым от бесконечной преданности Мастеру. В этот миг, благодаря величайшей преданности, сознание Шивы, проявленное через тело Памбатти, слилось с сознанием Брахмананды, как струя масла сливается с маслом в наполняемом сосуде. Таким образом Брахмананде передалось Высшее Знание.

Шри Памбатти даровал своему ученику шактипатху, прикоснувшись рукой к его макушке, тем самым посвятив его в сущность всех недвойственных учений и в способности богов. После этого Памбатти растворил свое физическое тело в Свете, осуществив сварупа-самадхи, и стал вечно живущим. Впоследствии его ученик Брахмананда также реализовал самадхи, воспевая бесконечное величие и славу своего Гуру.

Места паломничества

Сиддхар Памбатти жил в различных местах – Махалингамалай, Коллималай, Мадурай, Пулиюр и Бхавани.

Слайд 5 Марудамай

В Марудамалайе находится храм Памбатти около пещеры, где он долгое время пратиковал

Последние годы жизни он провел в Шанкаранковиле, округ Тирунелвели. Город назван в честь храма, посвященному Шиве и Вишну в форме Шанкара Нараяны.

Слайд 6 Шанкара Нараяна

Там же, в Шанкаранковиле, на Пулианкуди Роуд, находится место его джива-самадхи. (звездочка)

Картинка Карта

В мае 2016 года в ходе паломничества по святым местам юга Индии посетили Шанкаранковиль и место самадхи Памбатти Сиддха.

Место, в котором ушел в махасамадхи Памбатти находится недалеко от знаменитого храма Шакара-Нараяна, где поклоняются Вишну и Шиве. Чтобы попасть на место махасамадхи нужно пройти насквозь через весь храм, а затем около пяти минут идти по дороге. Обувь паломники оставляют еще перед входом в храм, поэтому весь путь к мету самадхи приходится совершать босиком. Единственный указатель, по которому можно узнать место самадхи, это ворота, на которых нарисованы Сиддхар Памбатти и Палани Свами.

¹ *Гоматхийамман (Гоматхи Амма)* – одна из манифестаций Ади-Шакти – Изначальной Энергии, или Божественной Матери.

Слайды 7,8,9

Как только мы вошли на территорию ашрама, нас тут же встретили местные брамины и проводили к храму самадхи. Мы трижды выполнили парикраму, после чего решили сесть помедитировать, но брамины тут же стали нам настойчиво объяснять, что это не храм, а место самадхи, что тут свои правила – нельзя сидеть, прямо смотреть на храм, брать землю в качестве реликвий, фотографировать тоже нельзя... Очень много деталей, и им безоговорочно следуют. Нам рассказали, что главного смотрителя сейчас нет, он уехал в паломничество на неопределенный срок, поэтому в его отсутствие он дал наставления следить за храмом и тщательно блюсти порядки.

Слайд 10 Сиддхараджан

Ученик Свами Брахмананды Свами Брахмашри Сиддхараджан долгое время жил в Шанкаранковили и выполнял служение хранителя места самадхи своего Парамгуру Сиддха Памбатти. 12 мая 2002 Свами Сиддхараджан погрузившись в махасамадхи, растворил физическое тело в Свете, заранее приготовив место близ пещеры своего Гуру Брахмананды и Шри Памбатти.

Мы знали, что в настоящее время ашраме около махасамадхи живет один из близких последователей Брахмананды – Пуджа Шри Нараяна и хотели с ним встретиться.

Слайд 11 Пуджа Шри Нараяна

Пуджа Шри Нараяна Свамигал – ученик Свами Брахмананды, которому посчастливилось многие годы прожить рядом с Мастером в качестве близкого друга и ученика. Он был одним из нескольких человек, кому в 1986 году Брахмананда завещал поместить свое тело в землю возле Пулипары, известное теперь как Махасамадхи Пандалам.

Пуджа Шри Нараяна долгое время жил рядом с Холмом Тигра, проводя там ежедневные пуджи и ритуалы, а затем, спустя годы, получил прямое наставление от Брахмананды отправиться в Шанкаранковиль и жить там, следя за местом Махасамадхи Сиддха Памбатти. Пуджа Шри Нараяна и по сей день проживает в Шанкаранковиле, следуя наставлениям своего Гуру.

Показав браминам фото, мы попросили позвать этого человека, если он в ашраме. Брамины ответили, что да, Шри Нараяна здесь, но он у себя в комнате и его нельзя беспокоить. В целом мы потратили немало времени, чтобы убедить наших собеседников просто постучать к Свами и сообщить о нашем приезде. Когда встреча все же состоялась и Пуджа Шри Нараяна вышел к нам, он долго просто смотрел на нас и молчал, а мы настойчиво просили браминов перевести на тамильский, что мы из России, что наш Гуру Свами Вишнудевананда Гири – ученик Свами Брахмананды, что мы совершаем паломничество, собираем истории о Брахмананде и прочее. Через какое-то время наших попыток вступить в диалог со Свами и добиться, чтобы кто-нибудь все же перевел на тамильский наши вопросы, Пуджа Шри Нараяна вдруг очень внимательно на нас посмотрел, заулыбался и на вполне разборчивом английском сказал, что Памбатти и Брахмананда – одна душа. Оказалось, там уже все знают о нашем Гуру, видели

в новостях и читали в газетах статьи о его паломничествах в Кералу. Позже, когда мы спросили Свами, что самое главное в жизни, он ответил – Атма, душа.

В ашраме много изображений Свами Брахмананды и Палани Свами. У преданных нет ни малейшего сомнения, что Сиддхар Памбатти продолжает жить, играя в разных телах. Так же нам сказали, что часть сознания Памбатти всегда находится в Шанкаранковиле, поэтому он знает, что происходит в ашраме, кто туда приходит, с какими мыслями, какие молитвы возносит.

Мы спросили, есть ли какие-либо книги о Памбатти или Брахмананде. Тогда нам принесли брошюру о Памбатти на английском языке,

Слайд 12 брошюра

а также книгу о философии тамильских махасиддхов на тамили – в ней мы нашли новое мурти Свами Брахмананды.

Слайд 13 мурти

В книге было опубликовано фото картины, на которой нарисован Сиддха йоги. Также нам дали календарь, на обложке которого изображены риши Атри, его супруга Анасуя и маленький Даттатрейя.

Слайд 14 Датта

Брамин сказал, что не так далеко от Шанкаранковилия, в горах Сахиадри находится место, где риши Атри выполнял тапасью и ему явились Брахма, Вишну и Шива, пообещав исполнить его желание – родиться в качестве его сына.

В целом место махасамадхи Памбатти оказалось самым мистическим и необычным. В этом месте каждый может соприкоснуться с непостижимыми лилами великого сиддха и получить непосредственный даршан святого.

Наследие сиддха Памбатти

Произведения Памбатти меньше 600 строк, но в них сиддхар смог вложить все свои знания философии и йоги. В них он воспеваает Господа Шиву как высшую силу Вселенной, а также своего Гуру Сатьямуни, который был наделен божественными знаниями и силами. Также Памбатти пишет о бескрайних возможностях познавших Бога сиддхов и о пути достижения подобных возможностей.

Памбатти смеялся над идеализированным почитанием Бога, описанным в Ведах, Агамах и других писаниях. Он пренебрегал кастовыми различиями, ритуалами и традициями того времени. Так в одном из своих стихов Памбатти пишет:

Четыре Веды, шесть шастр, трактаты наставлений,
Пураны, Агамы и все другие писания...
Лучше танцуй, змея, танцуй,
Ведь это все тленные и бесполезные книги.

Тут хочется отметить, что подобное несколько пренебрежительное отношение к классическому обучению, через священные тексты и через философию и книги характерно для всех сиддхов линии. В общении...

Как и другие сиддхи традиции, Памбатти также обладал знанием Сиддха Медицины и Сиддха Йоги. В Марутхамалае он был известен как непревзойденный доктор. Памбатти на основе традиционной медицины сиддхов создал собственный метод лечения практически всех заболеваний – он давал своим змеям кусать пациентов. Предварительно он давал змеям особо приготовленные лекарства из мышьяка и ртути, где они смешивались в специальной пропорции. Прореагировав с химическими процессами в ходе метаболизма змеи, ртуть и мышьяк проникали в змеиный яд, от чего он становился бесценным лекарством от бесчисленных заболеваний.

Вклад Памбатти в развитие философии сиддхов сопоставим с его вкладом в медицину. Его наследие учит людей совершенствоваться здесь и сейчас, освобождаться от усилий, страданий и всех несчастий. Памбатти часто упоминал, что ни сиддхи, ни освобождение не могут быть достигнуты без раскрытия любви в сердце практикующего. Он использовал обычный разговорный язык своего времени, чтобы объяснить сложные духовные опыты и переживания. Его стихи легки для понимания и проникают в сердце ученика, они полны метафор и сравнений, передают страстное желание святого донести до людей опыт сиддхов.

Слайд 15 мантра

Ом
Шанкаранала
Патхивар Сиддхарая
Вечитра Рупая
Памбатти Сиддхарая
Намаха

Слайд 16 Памбатти

Приложение

Тексты

Мы обуем свои ноги в сандалии желаний
И растопчем до руин колючий лес суеты и тщеславия;
Мы разожжем огонь в траве злых качеств
И превзойдем время, поэтому танцуй, змея, танцуй!

Мы можем делать мужчин женщинами, и наоборот,
Мы можем создавать и разрушать целые вселенные,
Мы можем контролировать элементы и имеем силы, равные богам,
Мы можем жить наравне с Шивой и играть с ним в игры,
Мы потеряли интерес к обычной жизни
и ее чувственным удовольствиям
Поэтому танцуй, змея! Танцуй!».

Мы смиренно стояли в горах вечности,
Мы выполнили все, о чем думали,
Мы были очищены;
Воистину, наши тела не будут уничтожены;
Мы будем жить во веки вечные,
поэтому танцуй, змея, танцуй!

Мы разожгли огонь на кастовых различиях
Мы обсуждаем философские вопросы на рынке
Мы общаемся с презираемыми домовладельцами
Мы ходим во всех направлениях –
Поэтому танцуй, змея, танцуй!

Я видел поднятую ногу и я видел озарение
В чистом пространстве я видел торжествующего танцора
И я видел ногу, поставленную на голову демона,
То была нога Самого Господа
Танцуй, змея, танцуй,

Никто не может приготовить тыкву,
нарисованную на бумаге,
Подобно этому несмотря на поиск
во всех восьми направлениях не найти прибежища.
Они строят храмы в каждом городе и непрерывно молятся
Но тем не менее они никогда не видели стоп Господа.
Танцуй, змея, танцуй, ты знаешь, о чем я говорю.

Целую вселенную мы спрячем
Между своими ладонями;
Все небо мы согнем как лук;
Мы покажем Пустоту слугам Бога;
Предстань перед Господом,
И танцуй, змея! Танцуй!

Мы войдем в разожженный пылающий огонь, и выйдем из него;
Даже если мы окажемся Под Тремя Океанами,
Мы будем продолжать дышать;
Мы разорвем тигра, который набросится на нас.
Предстань перед украшенным гирляндой Владыкой
И танцуй, змея! Танцуй!

Мы обратим все три мира в чистое золото;
Мы превратим солнце в луну;
Мы заставим этот мир исчезнуть.
Наблюдая наше Могущество,
Танцуй, змея! Танцуй!

Мы создадим что-то новое,
Подобно созданию Брахмы.
Мы даже заставим Брахму сесть ниже нас;
Мы будем жить с Господом на равных.
Это наши возможности, поэтому

Танцуй, змея! Танцуй!

Мы владеем каждым из 64 искусств;
Мы знаем искусство, которое выше всех них.
Наши умы лишены и тени желания.
Мы наставляем самих царей и богов
Поэтому танцуй, змея!
Танцуй!

Страна, город, дом, скот и другие «хорошие вещи» -
Когда приходит Беспристрастный,
Думаешь они будут искать тебя?
Как ты думаешь, что хорошего в них, когда все уходит?
Поразмышляй над Стопами Танцующего,
И танцуй, змея! Танцуй!

Особняки и дворцы, а также разноцветные
Павильоны и замки, окруженные крепкими стенами,
И все прочее -
Те, кто понимает факт, что все это не останется с ними,
Не будут наслаждаться этим, они это возненавидят,
Поэтому Танцуй, змея! Танцуй!

Мягкие матрацы, кровати из цветов, и коврики из соломы -
Думаешь они принесут тебе какую-либо пользу
На пустом оставленном всеми гхате?
Сладкий запах куркумы исчезнет
И придет зловонный запах горящего тела.
Пойми это, и танцуй, змея!
Танцуй!

Рот, который привык есть фрукты, сахар,
особые конфеты и вкусные сладости
проглотит пыль, когда Великая Душа уйдет.
Посмотрим, как это будет,
А пока, танцуй, змея!
Танцуй!

Цветные шелка, благовония, одежды, что ты носишь,
Красивые зонты, круглые опахала и другие символы статуса
Совершенно точно не пойдут с тобой,
Когда ты отправишься в город Ямы,
Поэтому Танцуй, змея!
Танцуй!

Тело обязательно разрушится
Оно не будет длиться вечно:
Как пузырь поднимающийся из воды
Обречен к исчезновению.
Поэтому найди и люби Того,
Кто создал многие жизни во вселенной,
И по-прежнему танцуй, змея!
Танцуй!

Уничтожь связанность обманом,
Убийством, похотью, всем, что осуждается,
И открой Глаз Мудрости,
Исследуй, смотри, заставь свой ум
Воспринимать чистое открытое пространство,
Собственную форму Чит,
И танцуй, змея!
Танцуй!

Даже во время тяжелого труда
Медитируй на Изначальные Стопы Всевышнего,
Снова и снова повторяй
«Мы вечно находимся в Великом Состоянии.
Вечность – Высшая Реализация».
Славь Его!
И танцуй, змея!
Танцуй!

Тому, кто всюду Совершенен,
Как сияние золота;
Тому, кто есть сама Утонченность
Как аромат цветка;
Поклоняйся
Тому Великодушному
Кто бесконечно пребывает
В мириадах вечных душ
Поклоняйся!
И танцуй, змея!
Танцуй!

Медитируй! Медитируй
На Ароматный Лотос
Стоп Господа,
Который пропитывает Душу
Как масло – семечку сезама!
Контролируй себя,
Сдавайся и
Осознавай пока любовь и бхакти
Не станут истинно Высшими,
И танцуй, змея!
Танцуй!

Сокрушайся и рыдай,
И почитай Наичистейшего,
Который сам по себе светоносен.
Стой твердо на Пути
Неисчерпаемой праведности
И медитируй!
Медитируй!

Растворяйся!
Тон-том!
И танцуй, змея!
Танцуй!

Восхваляй Бытие!
Бытие,
Которое излучает
как Бесформенное,
так и имеющее Форму;
Которое является концом Темноты и Света;
Которое есть Агамы, и есть Богатство,
Которое есть Гуру и есть Душа.
Славь Бытие,
И танцуй, змея!
Танцуй!

Одинокую пустоту,
Которая избегает проявления
Достигли мы и схватили;
Мы знаем это
Благодаря тонкой мудрости;
Наше неведение растворилось,
Поэтому радостно расправь свой капюшон,
И танцуй, змея!
Танцуй!

Увидь тот поток Блаженства,
Который затопляет все Души
И все Миры.
Тот, который как внутри,
Так и снаружи,
Играет свои лилы;
И который пребывает
Во всех тех Душах и Мирах
И танцуй, змея!
Танцуй!

Славь Стопы Истинного Гуру
Которые склоняют
Ложных проповедников
Ложных религий
Следовать Праведному Пути;
Которые показывают им
Природу Истинной Религии
И побуждают их принять ее.
Восхваляй лотосные Стопы,
И танцуй, змея!
Танцуй!

Увидь Истинное Бытие
за пределами Вед,
и пойми в чем их смысл.
Заставь ум желать встречи
Со Стопами Совершенного
Истинного Гуру,
Кто учит смыслу Мудрости;
Коснись этих Стоп,
И танцуй, змея!
Танцуй!

Избавься от предательского ума
И увидь Истинного Гуру,
Кто может по-настоящему
показать Истинное Бытие
Как фрукт на ладони
Радуйся, ликуй от любви
И танцуй, змея!
Танцуй!

Отбрось себя
И служи Гуру
Всегда и непрестанно.
Он раскрывает нам знание
Изначального Бытия
Как зеркало на ладони;
Он – наша душа;
Расправь свой золотой капюшон
И танцуй, змея!
Танцуй!

Почитай Лотосные Стопы
В высшей степени Чистого Гуру,
Кто видел непостоянство
Состояний Тела,
Кто уважает Супружескую Верность,
Кто познал Состояние Чистоты,
Кто живет вечно.
И танцуй, змея!
Танцуй!

Кто может описать
Могущество Гуру,
Который оставляет одно тело
И ныряет в другое?
Почитай Истинного Гуру,
Кто снова и снова
Показывает Путь

достижения Освобождения.
И танцуй, змея!
Танцуй!

Найди прибежище
У Золотых Стоп
Причинного Гуру,
Который живет как
Изначальная Причина
Вне кальп и
Чье тело никогда
Не умирает;
Славь Его стопы от всего сердца,
И танцуй, змея!
Танцуй!

Хотя даже самое
Прочное могущество
Может быть разрушено,
Могущественное Тело
Никогда не обретет
Недостатки.
Восхваляй Мягкие Стопы
Нашего Веда-Гуру
Имеющего удивительное тело,
И танцуй, змея!
Танцуй!

Непреклонно медитируй
На Изначального Господа,
Который сотворил Вселенную
и Все ее наполняющее.
Поклоняйся Ему с любовью,
Люби Его и все Его творение.
Восхваляй Его!
Восхваляй Его так,
Чтобы все восемь сторон света
Тоже стали славить Его!
Ищи Его от души
И со всем сердцем
И танцуй, змея!
Танцуй!

Воспринимай! Осознавай! Постигай!
И танцуй, змея! Танцуй!
Увидь сияющие стопы Шивы
И танцуй, змея! Танцуй!
Познай их, и танцуй, змея! Танцуй!

Мы смогли коснуться высочайших стоп Господа.
Поэтому, танцуй, змея! Танцуй!